KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1574/2003,

annettu 4 päivänä syyskuuta 2003,

luvan antamisesta siirtoihin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tekstiili- ja vaatetustuotteiden määrällisten rajoitusten välillä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 12 päivänä lokakuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 138/2003 ([2]), ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Joulukuun 9 päivänä 1988 parafoidun ja neuvoston päätöksellä 90/647/ETY ([3]) hyväksytyn Euroopan talousyhteisön ja Kiinan kansantasavallan tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen 5 artiklassa ja 19 päivänä tammikuuta 1995 parafoidun ja neuvoston päätöksellä 95/155/EY ([4]) hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan välisen, kahdenvälisen MFA-sopimuksen soveltamisalaan kuulumattomien tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen 8 artiklassa, sellaisina kuin nämä sopimukset ovat viimeksi muutettuina 19 päivänä toukokuuta 2000 parafoidulla ja neuvoston päätöksellä 2000/787/EY ([5]) hyväksytyllä kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, annetaan mahdollisuus tehdä siirtoja kiintiövuosien välillä. Kiinan kansantasavallan liityttyä Maailman kauppajärjestöön kyseiset joustavuussäännökset annettiin tiedoksi Maailman kauppajärjestön tekstiilitarkkailuelimelle.

(2) Kiinan kansantasavalta esitti 23 päivänä kesäkuuta 2003 pyynnön, joka koski määrien siirtämistä kiintiövuodelta 2002 kiintiövuodelle 2003.

(3) Kiinan kansantasavallan pyytämät siirrot kuuluvat Euroopan talousyhteisön ja Kiinan kansantasavallan tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen 5 artiklassa tarkoitettujen ja asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä VIII vahvistettujen joustavuussäännösten soveltamisalaan.

(4) Pyyntöön on aiheellista suostua.

(5) On suotavaa, että tämä asetus tulee voimaan sen julkaisemista seuraavana päivänä, jotta toimijat voisivat hyötyä siitä mahdollisimman pian.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 3030/93 17 artiklalla perustetun tekstiilikomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan tekstiilituotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella vahvistettujen, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tekstiilituotteiden määrällisten rajoitusten välisille siirroille annetaan lupa kiintiövuonna 2003 tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä syyskuuta 2003.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen

([1]) EYVL L 275, 8.11.1993, s. 1.
([2]) EYVL L 23, 28.1.2003, s. 1.
([3]) EYVL L 352, 15.12.1990, s. 1.
([4]) EYVL L 104, 6.5.1995, s. 1.
([5]) EYVL L 314, 14.12.2000, s. 13.

LIITE

720 Kiina						Tarkistus Siirrot kiintiövuodelta 2002		
Ryhmä	Luokka	Yksikkö	Vuoden 2003 rajoitus	Määrä edellisen tarkistuksen jälkeen (1)	Määrä tavanomaisten joustojen jälkeen (siirto 3%)	Määrä	%	Uusi tarkistettu määrä
IA	1	kg	4 491 000	4 094 950	4 229 680	179 640	4,0	4 409 320
IA	2a	kg	3 765 000	3 802 650	3 915 600	54 716	1,5	3 970 316
IA	3a	kg	770 000	777 700	800 800	20 843	2,7	821 643
IB	5a	kpl	244 000	244 000	251 320	9 760	4,0	261 080
IB	7	kpl	13 277 000	13 277 000	13 675 310	31 423	0,2	13 706 733
IIA	9	kg	6 079 000	6 443 740	6 626 110	41 148	0,7	6 667 258
IIA	22	kg	17 975 000	14 565 639	15 104 889	719 000	4,0	15 823 889
IIA	23	kg	11 558 000	2 558 000	2 904 740	462 320	4,0	3 367 060
IIB	12	paria	32 721 000	33 752 070	34 733 700	462 679	1,4	35 196 379
IIB	13	kpl	516 216 000	522 090 360	537 576 840	3 641 881	0,7	541 218 721
IIB	14	kpl	14 608 000	14 608 000	15 046 240	584 320	4,0	15 630 560
IIB	15	kpl	17 404 000	17 952 430	18 474 550	136 227	0,8	18 610 777
IIB	16	kpl	16 196 000	17 167 760	17 653 640	647 840	4,0	18 301 480
IIB	17	kpl	12 187 000	12 187 000	12 552 610	487 480	4,0	13 040 090
IIB	26	kpl	5 523 000	5 854 380	6 020 070	75 802	1,4	6 095 872
IIB	28	kpl	81 202 000	86 074 120	88 510 180	3 248 080	4,0	91 758 260
IIB	83	kg	9 673 000	9 985 960	10 276 150	99 627	1,0	10 375 777
IIIB	97	kg	2 514 000	2 664 840	2 740 260	100 560	4,0	2 840 820
muu	X20	kg	50 000	50 000	51 500	2 000	4,0	53 500
muu	X117	kg	589 000	624 340	642 010	23 560	4,0	665 570
muu	X118	kg	1 394 000	1 477 640	1 519 460	55 760	4,0	1 575 220
muu	X122	kg	194 000	194 000	199 820	7 760	4,0	207 580
muu	X136A	kg	436 000	436 000	449 080	17 440	4,0	466 520
muu	X156	kg	3 406 000	3 406 000	3 508 180	136 240	4,0	3 644 420
muu	X157	kg	12 489 000	12 295 680	12 670 350	499 560	4,0	13 169 910
muu	X159	kg	4 279 000	4 279 000	4 407 370	171 160	4,0	4 578 530

(1) Tavanomaiset joustot (luokan sisäiset siirrot).